COMMISSION REGULATION (EC) No 992/97
of 2 June 1997
amending the import duties in the cereals sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals [1], as last amended by Commission Regulation (EC) No 923/96 [2],

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1249/96 of 28 June 1996 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 as regards import duties in the cereals sector [3], as amended by Regulation (EC) No 641/97 [4], and in particular Article 2 (1) thereof,

Whereas the import duties in the cereals sector are fixed by Commission Regulation (EC) No 966/97 [5];

Whereas Article 2 (1) of Regulation (EC) No 1249/96 provides that if during the period of application, the average import duty calculated differs by ECU 5 per tonne from the duty fixed, a corresponding adjustment is to be made; whereas such a difference has arisen; whereas it is therefore necessary to adjust the import duties fixed in Regulation (EC) No 966/97,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annexes I and II to Regulation (EC) No 966/97 are hereby replaced by Annexes I and II to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 June 1997.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 June 1997.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

---

[1] OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.
[2] OJ No L 126, 24. 5. 1996, p. 37.
[3] OJ No L 161, 29. 6. 1996, p. 125.
[4] OJ No L 98, 15. 4. 1997, p. 2.
[5] OJ No L 141, 30. 5. 1997, p. 3.

ANNEX I

Import duties for the products listed in Article 10 (2) of Regulation (EEC) No 1766/92

CN code	Description	Import duty by land inland waterway or sea from Mediterranean, the Black Sea or Baltic Sea ports (ECU/tonne)	Import duty by air or by sea from other ports (2) (ECU/tonne)
1001 10 00	Durum wheat (1)	9,49	0,00
1001 90 91	Common wheat seed	45,74	35,74
1001 90 99	Common high quality wheat other than for sowing (3)	45,74	35,74
	medium quality	53,86	43,86
	low quality	74,00	64,00
1002 00 00	Rye	77,14	67,14
1003 00 10	Barley, seed	77,14	67,14
1003 00 90	Barley, other (3)	77,14	67,14
1005 10 90	Maize seed other than hybrid	92,02	82,02
1005 90 00	Maize other than seed (3)	92,02	82,02
1007 00 90	Grain sorghum other than hybrids for sowing	77,14	67,14

(1) In the case of durum wheat not meeting the minimum quality requirements referred to in Annex I to Regulation (EC) No 1249/96, the duty applicable is that fixed for low-quality common wheat.

(2) For goods arriving in the Community via the Atlantic Ocean or via the Suez Canal (Article 2 (4) of Regulation (EC) No 1249/96), the importer may benefit from a reduction in the duty of:

— ECU 3 per tonne, where the port of unloading is on the Mediterranean Sea, or

— ECU 2 per tonne, where the port of unloading is in Ireland, the United Kingdom, Denmark, Sweden, Finland or the Atlantic Coasts of the Iberian Peninsula.

(3) The importer may benefit from a flat-rate reduction of ECU 14 or 8 per tonne, where the conditions laid down in Article 2 (5) of Regulation (EC) No 1249/96 are met.

ANNEX II

Factors for calculating duties

(for 30 May 1997)

1. Averages over the two-week period preceding the day of fixing:

Exchange quotations	Minneapolis	Kansas City	Chicago	Chicago	Minneapolis	Minneapolis
Product (% proteins at 12 % humidity)	HRS2. 14 %	HRW2. 11,5 %	SRW2	YC3	HAD2	US barley 2
Quotation (ECU/tonne)	127,17	123,91	115,28	94,06	174,88 (1)	107,23 (1)
Gulf premium (ECU/tonne)	—	16,95	5,44	8,51	—	—
Great lake premium (ECU/tonne)	11,46	—	—	—	—	—

(1) Fob Duluth.

2. Freight/cost: Gulf of Mexico — Rotterdam: ECU 11,97 per tonne; Great Lakes — Rotterdam: ECU 22,31 per tonne.

3. Subsidy within the meaning of the third paragraph of Article 4 (2) of Regulation (EC) No 1249/96: ECU 0,00 per tonne (HRW2)
: ECU 0,00 per tonne (SRW2).